



# Biuletyn, sesja plenarna 24 - 27 października 2016 (Strasburg)

[20-10-2016 - 16:02]

## [Wyniki unijnego szczytu - debata poselska z udziałem Junckera i Tuska](#) . . . . . 3

W środę rano, podczas trzygodzinnej debaty z przewodniczącym Komisji Jean-Claudem Junckerem i przewodniczącym Rady Europejskiej Donaldem Tuskiem, posłowie ocenią wyniki posiedzenia Rady Europejskiej z 20-21 października. Omówione zostaną m.in.: umowa gospodarczo-handlowa UE-Kanada (CETA) i inne międzynarodowe negocjacje handlowe prowadzone przez UE, stosunki UE-Rosja, modernizacja instrumentów ochrony handlu UE, śródziemnomorskie trendy migracyjne oraz ochrona granic zewnętrznych UE.

## [Program prac Komisji: Parlament omówi priorytety UE na rok 2017](#) . . . . . 4

Komisyjna lista spraw do załatwienia w 2017 zostanie omówiona przez posłów we wtorek po południu, zaraz po tym jak Komisja ogłosi swój projekt. Tegoroczna debata na temat programu prac Komisji stanowi przygotowanie do pierwszej w historii wspólnej deklaracji na temat celów i priorytetów na kolejny rok, która ma zostać podpisana przez przewodniczących Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w grudniu.

## [Więcej na zatrudnienie i dla młodych: Posłowie zgłoszą nad budżetem UE w 2017](#) . . . . . 5

W środę, Parlament zgłoszy nad własnym stanowiskiem w sprawie budżetu UE na rok 2017, przed rozpoczęciem negocjacji z Radą. Posłowie zamierzają głosować nad zwiększeniem funduszy na pomoc młodym ludziom w wejściu na rynek pracy, na wspomaganie wzrostu gospodarczego oraz na pomoc krajom trzecim w związku z trwającym kryzysem migracyjnym. Planują oni usunięcie wszystkich cięć wprowadzonych do budżetu UE przez Radę.

## [Długoterminowy budżet UE: posłowie chcą elastyczności w odpowiedzi na kryzysy](#) . . . . . 6

UE powinna wprowadzić zmiany do swojego budżetu długoterminowego, aby lepiej radzić sobie z nieprzewidywanymi kryzysami, powiedzą posłowie podczas dyskusji z Komisarz Krystaliną Georgiewą, o nadchodzącej rewizji wieloletnich ram finansowych (WRF), we wtorek. Posłowie widzą, że propozycja zmian przygotowana przez Komisję odpowiada na ich postulaty dotyczące elastyczności i rezerwy kryzysowej UE, ale są rozczarowani niezmienionymi funduszami. Rezolucja zostanie przegłosowana w środę.

## [Posłowie domagają się corocznej oceny stanu poszanowania demokracji, praworządności i praw podstawowych w państwach członkowskich UE](#) . . . . . 7

## [Bezpieczeństwo obywateli: Debata poselska o postępach i planach](#) . . . . . 8

Debata o postępach we wprowadzaniu środków bezpieczeństwa uzgodnionych na poziomie UE i o przyszłych wyzwaniach odbędzie się we wtorek popołudniu. Poprawa interoperacyjności baz danych państw członkowskich, wymiana informacji zapobiegających radykalizacji oraz postępy we wprowadzaniu przepisów o danych dotyczących przelotu pasażera (PNR), przyjętych wiosną 2016, będą przedmiotem debaty z Komisarzem ds. unii bezpieczeństwa Julianem Kingiem oraz przedstawicielem Prezydencji słowackiej w Radzie.

## [Posłowie wzywają do ograniczenia tłuszczów trans w żywności](#) . . . . . 9

UE powinna nałożyć obowiązujące prawnie limity zawartości przemysłowo produkowanych izomerów trans kwasów tłuszczowych w żywności, ponieważ stwarzają one ryzyko chorób krążenia, niepłodności, Alzheimera, cukrzycy oraz otyłości, u konsumentów, stwierdzono w projekcie rezolucji, który zostanie poddany pod głosowanie w środę.

# Posiedzenie plenarne

Debata na temat ostatnich wydarzeń na Białorusi .....

Dorota KOLINSKA

BXL: (+32) 2 28 32787  
STR: (+33) 3 881 76725  
PORT: (+32) 498 98 32 80  
EMAIL: [prasa-PL@europarl.europa.eu](mailto:prasa-PL@europarl.europa.eu)

Cezary LEWANOWICZ

BXL: (+32) 2 28 30297  
STR: (+33) 3 881 64407  
PORT: (+32) 498 98 34 02  
EMAIL: [prasa-PL@europarl.europa.eu](mailto:prasa-PL@europarl.europa.eu)

<http://www.europarl.europa.eu/news/pl/news-room/plenary>

## Więcej informacji

- [Porządek obrad](#)
- [Sesja plenarna PE na żywo via EP Live](#)
- [Transmisja via EuroparlTV](#)
- [Konferencje prasowe i inne wydarzenia](#)
- [Strona serwisu audiowizualnego PE](#)
- [EP Newshub \(platforma mediów społecznościowych\)](#)

# Posiedzenie plenarne

## Wyniki unijnego szczytu - debata poselska z udziałem Junckera i Tuska

W środę rano, podczas trzygodzinnej debaty z przewodniczącym Komisji Jean-Claudem Junckerem i przewodniczącym Rady Europejskiej Donaldem Tuskiem, posłowie ocenią wyniki posiedzenia Rady Europejskiej z 20-21 października. Omówione zostaną m.in.: umowa gospodarczo-handlowa UE-Kanada (CETA) i inne międzynarodowe negocjacje handlowe prowadzone przez UE, stosunki UE-Rosja, modernizacja instrumentów ochrony handlu UE, śródziemnomorskie trendy migracyjne oraz ochrona granic zewnętrznych UE.

Przewodniczący Parlamentu Europejskiego Martin Schulz zwróci się do 28 szefów państw i rządów w wystąpieniu, które wygłosi na początku posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli 20 października o godzinie 16:30. Następnie spotka dziennikarzy na konferencji prasowej.

\* \* \*

Debata: środa, 26 października

Procedura: oświadczenia Rady Europejskiej i Komisji

#euco #migracja #uchodźcy #Rosja #trade #brexit

#CETA #China

### Więcej informacji

- [Porządek obrad Rady Europejskiej 20-21 października](#)
- [EU leaders urged to take a firm stance on Russia, trade deals and Brexit talks \(komunikat prasowy Parlamentu i wideo, 05.10.2016\)](#)
- [Nagranie debaty parlamentarnej przed szczytem UE \(05.10. 2016\)](#)

# Posiedzenie plenarne

## Program prac Komisji: Parlament omówi priorytety UE na rok 2017

Komisyjna lista spraw do załatwienia w 2017 zostanie omówiona przez posłów we wtorek po południu, zaraz po tym jak Komisja ogłosi swój projekt. Tegoroczna debata na temat programu prac Komisji stanowi przygotowanie do pierwszej w historii wspólnej deklaracji na temat celów i priorytetów na kolejny rok, która ma zostać podpisana przez przewodniczących Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w grudniu.

Zaplanowaną na wtorek debatę poprzedziło orędzie o stanie Unii wygłoszone we wrześniu przez przewodniczącego Jean-Claude'a Junckera w Parlamencie oraz parlamentarna rezolucja przyjęta w lipcu. W [rezolucji](#) posłowie rekomendowali między innymi poświęcenie szczególnej uwagi w przyszłorocznych działaniach Unii tworzeniu miejsc pracy, prawom socjalnym i bezpieczeństwu.

Wspólna deklaracja będzie zawierała spis tych dziedzin i zadań, które trzy instytucje zgodnie uznają za kluczowe i które potraktują jako priorytetowe w unijnym procesie ustawodawczym tak, aby zapewnić jak najszybsze uzyskanie konkretnych rezultatów.

\* \* \*

Debata: wtorek, 25 października

Oświadczenie Komisji następuje debata: Procedura

Kod Procedura: 2016/2724 (RSP)

#CWP2017 #EU2017Agenda

### Więcej informacji

- [Rezolucja PE w sprawie programu prac Komisji \(tekst przyjęty w dniu 06.07.2016\)](#)
- [Rezolucja PE w sprawie programu prac Komisji przekazany w lipcu \(informacja prasowa, 07.06.2016\)](#)
- [Strona internetowa Komisji Europejskiej poświęcona jej rocznego programu prac](#)
- [Program Pracy 2017: Procedura EP Plik 2016/2724\(RSP\)](#)

# Posiedzenie plenarne

## Więcej na zatrudnienie i dla młodych: Posłowie zagłosują nad budżetem UE w 2017

W środę, Parlament zagłosuje nad własnym stanowiskiem w sprawie budżetu UE na rok 2017, przed rozpoczęciem negocjacji z Radą. Posłowie zamierzają głosować nad zwiększeniem funduszy na pomoc młodym ludziom w wejściu na rynek pracy, na wspomaganie wzrostu gospodarczego oraz na pomoc krajom trzecim w związku z trwającym kryzysem migracyjnym. Planują oni usunięcie wszystkich cięć wprowadzonych do budżetu UE przez Radę.

Na przykład, posłowie chcą dodać €1,5 miliarda, w zobowiązaniach do płatności, z przeznaczeniem na Inicjatywę na rzecz zatrudnienia ludzi młodych, pomagającą tym młodym ludziom, którzy desperacko poszukują pracy.

Posłowie proponują także dodanie kwoty €1,24 miliarda do instrumentu „Łącząc Europę” (CEF), który przeznaczony jest na fundowanie projektów infrastrukturalnych oraz na program Horyzont 2020, który wspiera projekty badawcze.

Posłowie uważają również, że więcej pieniędzy powinno zostać przeznaczonych na usuwanie przyczyn kryzysu migracyjnego, wspieranie rolników oraz na kulturę.

Oczekują oni, że dodatkowe fundusze pojawią się w związku z nowymi środkami budżetowymi, otrzymanymi w wyniku trwającej rewizji wieloletnich ram finansowych 2014-2020 (WRF).

### Kolejne kroki

Głosowanie plenarne rozpocznie trzytygodniowy okres „koncyliacji” w procedurze budżetowej, w którą zaangażowane są Parlament Europejski i Rada, jej celem jest osiągnięcie porozumienia, tak, aby budżet na kolejny rok został przyjęty w głosowaniu parlamentarnym i podpisany przez Przewodniczącą PE w grudniu.

*Debata: wtorek, 25 października*

*Głosowanie: środa, 26 października*

*Procedura: Budżet*

*Konferencja prasowa: wtorek, 25 października, o 14.30, po głosowaniach*

*#EUBudget #EUBudget2017*

### Więcej informacji

- [Projekt rezolucji na temat projektu budżetu UE na rok 2017](#)
- [Komunikat prasowy po głosowaniu komisji parlamentarnej \(11.10.2016\)](#)
- [Sprawozdawca ds budżetu Komisji Europejskiej Jens Geier \(S&D, DE\)](#)
- [Sprawozdawca pozostałe sekcje: Indrek Tarand \(Greens/EFA, EE\)](#)
- [Ścieżka proceduralna](#)
- [Budżet UE - Pozycja Rady](#)
- [Wytyczne dotyczące budżetu na rok 2017 \(09.03.2016\)](#)
- [Budget procedure for 2017 – all documents](#)

# Posiedzenie plenarne

## Długoterminowy budżet UE: posłowie chcą elastyczności w odpowiedzi na kryzysy

UE powinna wprowadzić zmiany do swojego budżetu długoterminowego, aby lepiej radzić sobie z nieprzewidywanymi kryzysami, powiedzą posłowie podczas dyskusji z Komisarz Krystaliną Georgiewą, o nadchodzącej rewizji wieloletnich ram finansowych (WRF), we wtorek. Posłowie widzą, że propozycja zmian przygotowana przez Komisję odpowiada na ich postulaty dotyczące elastyczności i rezerwy kryzysowej UE, ale są rozczarowani niezmiennymi funduszami. Rezolucja zostanie przegłosowana w środę.

Wieloletnie ramy finansowe (WRF) na lata 2024-2020, nie są wystarczające, aby zapewnić, że UE będzie w stanie poradzić sobie z wieloma nowymi kryzysami oraz priorytetami, które pojawiły się w ostatnich latach. Budżet UE powinien być bardziej elastyczny, w celu umożliwienia szybkiej reakcji na wyzwania takie jak: kryzys związany z migracją lub zagrożeniem terroryzmem, kryzys w rolnictwie lub wciąż wysokie bezrobocie wśród ludzi młodych, stwierdzono w projekcie rezolucji. Rewizja WRF daje nam unikalną możliwość spełnienia unijnych obietnic, twierdzą posłowie

Sugestia Parlamentu zawarta w [lipcowej rezolucji](#) o utworzeniu stałej rezerwy kryzysowej, jako części budżetu UE, w celu uniknięcia korzystania z doraźnych rozwiązań, takich jak fundusze powiernicze, została włączona do [wrześniowej propozycji Komisji](#), posłowie podkreślają jednak, że na rezerwę tą muszą zostać przeznaczone odpowiednie fundusze.

W projekcie rezolucji podkreślono, że wszelkie modyfikacje, które ustalone zostałyby podczas rewizji WRF, powinny zostać wyrażone w budżecie UE na rok 2017. Posłowie gotowi są do rozpoczęcia negocjacji z Radą, aby uzyskać porozumienie w sprawie zarówno budżetu 2017, jak i zmian w WRF, przed końcem 2016 roku.

*Debata: wtorek, 25 października*

*Głosowanie: środa, 26 października*

*Procedura: oświadczenie komisji z rezolucją*

*#MFF #EUBudget*

### Więcej informacji

- [Biuro analiz PE: Zmiany w wieloletnich ramach finansowych: najważniejsze aspekty](#)
- [Ścieżka proceduralna](#)
- [Rezolucja PE: Przygotowania powyborczej rewizji WRF na lata 2014–2020: wkład Parlamentu przed wnioskiem Komisji \(06.07.2017\)](#)
- [Sprawozdawca: Jan Olbrycht \(EPP, PL\)](#)
- [Sprawozdawca: Isabelle Thomas \(S&D, FR\)](#)

# Posiedzenie plenarne

## Posłowie domagają się corocznej oceny stanu poszanowania demokracji, praworządności i praw podstawowych w państwach członkowskich UE

Przypadki naruszania przez państwa członkowskie unijnych zasad demokracji, praworządności i praw podstawowych powinny być przedmiotem stałego monitoringu a nie jedynie doraźnych reakcji - uważają posłowie. Domagają się od Komisji Europejskiej ustanowienia systemu obowiązkowych rocznych sprawozdań na temat przestrzegania tych zasad we wszystkich państwach członkowskich UE. Projekt rezolucji w tej sprawie będzie głosowany we wtorek.

Proponowany unijny mechanizm na rzecz demokracji, praworządności i praw podstawowych ma zawierać obiektywne standardy oceny. Ma mieć charakter naprawczy, dlatego konieczne jest ustalenie jasnych zasad stopniowego usuwania stwierdzonych naruszeń. Powinien też działać prewencyjnie i odstraszająco, dlatego posłowie proponują ustanowienie sankcji.

System nadzoru powinien być wzorowany na rocznym cyklu koordynacji polityki gospodarczej zwanym semestrem europejskim. Każdego roku Komisja, w konsultacji z panelem ekspertów, sporządzałaby sprawozdanie na temat stanu demokracji, praworządności i praw podstawowych, i na tej podstawie kierowałaby do poszczególnych państw członkowskich konkretne zalecenia. Posłowie chcą, aby instytucje unijne zawarły „Pakt UE na rzecz demokracji, praworządności i praw podstawowych”. Uważają, że zarówno Parlament Europejski jak i parlamenty narodowe powinny odgrywać kluczową rolę w monitorowaniu i ocenie przestrzegania wspólnych wartości Unii zapisanych w art. 2 TUE. Zwracają się też do Komisji o zapewnienie prawa głosu społeczeństwu obywatelskiemu w tym procesie oceny. Posłowie wzywają Komisję do przedłożenia propozycji legislacyjnej najpóźniej we wrześniu 2017 roku i zastrzegają, że jeżeli Komisja nie zastosuje się do tego zalecenia, Parlament zażąda od niej uzasadnienia.

\* \* \*

Debata: wtorek, 25 października

Głosowanie: wtorek, 25 października

Procedura: rezolucja ustawodawcza (zgodnie z art. 4 PE przyjęcie rezolucji wymaga większości absolutnej)

Kod procedury: 2015/2254 (INL)

Konferencja prasowa: do potwierdzenia

#prawapodstawowe #demokracja #ruleoflaw #praworządność

### Więcej informacji

- [Projekt sprawozdania w sprawie ustanowienia unijnego mechanizmu dotyczącego demokracji, rządów prawa i praw podstawowych](#)
- [Artykuł 46 Regulaminu PE : Inicjatywa przewidziana w art. 225 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej](#)
- [Sylwetka sprawozdawcy: Sophie in't Veld \(ALDE, NL\)](#)
- [Ścieżka ustawodawcza:](#)

# Posiedzenie plenarne

## Bezpieczeństwo obywateli: Debata poselska o postępach i planach

Debata o postępach we wprowadzaniu środków bezpieczeństwa uzgodnionych na poziomie UE i o przyszłych wyzwaniach odbędzie się we wtorek popołudniu. Poprawa interoperacyjności baz danych państw członkowskich, wymiana informacji zapobiegających radykalizacji oraz postępy we wprowadzaniu przepisów o danych dotyczących przelotu pasażera (PNR), przyjętych wiosną 2016, będą przedmiotem debaty z Komisarzem ds. unii bezpieczeństwa Julianem Kingiem oraz przedstawicielem Prezydencji słowackiej w Radzie.

Komisja Europejska zaprezentowała pierwszą serie comiesięcznych [raportów](#) na temat postępów w kierunku skutecznej i zrównoważonej unii bezpieczeństwa w UE 12 października.

*Debata: wtorek, 25 października*

*Procedura: Oświadczenia Rady i Komisji*

### Więcej informacji

- [Europejska agenda bezpieczeństwa. Pierwsze sprawozdanie na temat postępów w kierunku skutecznej i zrównoważonej unii bezpieczeństwa w UE \(12.10.2016\)](#)
- [Unia bezpieczeństwa w UE, stan obecny \(październik 2016\):](#)
- [Parlament przyjmuje kandydaturę Juliana Kinga na Komisarza ds. Unii Bezpieczeństwa \(15.09.2016\):](#)



# Posiedzenie plenarne

## Posłowie wzywają do ograniczenia tłuszczów trans w żywności

UE powinna nałożyć obowiązujące prawnie limity zawartości przemysłowo produkowanych izomerów trans kwasów tłuszczowych w żywności, ponieważ stwarzają one ryzyko chorób krążenia, niepłodności, Alzheimera, cukrzycy oraz otyłości, u konsumentów, stwierdzono w projekcie rezolucji, który zostanie poddany pod głosowanie w środę.

Posłowie uważają, że fakt, iż tylko 1 na 3 konsumentów w UE wie cokolwiek na temat tłuszczów trans (TFA), pokazuje, że samo oznakowanie ich występowania nie jest wystarczającym środkiem ich ograniczania. Oznakowanie występowania tłuszczów trans jest ważne, ale powinno zostać wsparte nałożeniem obowiązkowych limitów ich stosowania.

Komisja Europejska powinna, jak najszybciej, a najlepiej nie później niż w ciągu dwóch lat, przedstawić wniosek na temat określonych prawem limitów zawartości przemysłowych tłuszczów trans we wszystkich typach żywności, uważają posłowie.

TFA używane jest zwykle w tańszym jedzeniu, co oznacza, że ludzie z niższymi dochodami narażeni są na wyższą ich zawartość, to, z kolei przekłada się na rosnące nierówności zdrowotne.

### *Informacje pogłębione*

*Izomery trans kwasów tłuszczowych (TFA) są to tłuszcze nienasycone występujące w żywności wytwarzanej z przeżuwaczy (produkty mleczne i mięso) oraz w sztucznych, częściowo uwodornionych olejach roślinnych. Ich spożywanie powiązane ze wzrostem ryzyka chorób krążenia. Wysokie spożycie tłuszczów trans jest czynnikiem ryzyka rozwinięcia się choroby niedokrwiennej serca, która powoduje około 660 000 zgonów rocznie w UE, czyli 14% wszystkich zgonów, zgodnie z danymi Komisji Europejskiej.*

*Dania była pierwszym krajem UE, który ustanowił wiążące prawnie limity dla TFA w olejach oraz innych tłuszczach, w 2003 roku. Podobne obowiązkowe limity wprowadzono też w Austrii (2009), na Węgrzech (2013) i na Łotwie (2015). Dobrowolne mechanizmy ograniczania tłuszczów trans funkcjonują w Belgii, Niemczech, Holandii, Polsce oraz w Wielkiej Brytanii. Narodowe rekomendacje dietetyczne dotyczące TFA opublikowano w Bułgarii, na Malcie, w Słowacji, Wielkiej Brytanii i w Finlandii.*

*W czerwcu 2015 roku, Urząd ds. Żywności i Leków w USA opublikował decyzję, w której uznał, że częściowo uwodornione oleje, główne źródło przemysłowo wytwarzanych tłuszczów trans w diecie, znajdujące się w żywności przetworzonej, nie mogą być dłużej „uznawane za ogólnie bezpieczne” do używania w żywności przeznaczony dla ludzi i zostaną zakazane do czerwca 2018 roku.*

*Żywność zawierająca tłuszcze trans :*

- *tłuszcz do smażenia używany przemysłowo do głębokiego smażenia*
- *margaryna używana w wypiekach*
- *popcorn z mikrofalówki*

# Posiedzenie plenarne

- produkty smażone w głębokim tłuszczu
- zupy i sosy

Debata: wtorek, 25 października

Głosowanie: środa, 26 października

Procedura: Pytanie do Komisji wymagające odpowiedzi ustnej z rezolucją

[#transfats](#) [#FoodLabelling](#) [#ConsumerProtection](#) [#FoodChoises](#)

## Więcej informacji

- [Ścieżka proceduralna](#)
- [Biuro Analiz PE: Tłuszcze trans, omówienie ostatnich zmian](#)
- [Materiały audiowizualne dla profesjonalistów](#)

# Posiedzenie plenarne

## Debata na temat ostatnich wydarzeń na Białorusi

Ostatnie wydarzenia na Białorusi, włączając to wrześniowe wybory, po których pierwszych dwóch posłów opozycyjnych, od 1996 roku, trafiło do 110 - miejscowego parlamentu, będą przedmiotem debaty w środę. Posłowie ocenią, czy jest możliwe, aby białoruscy posłowie dołączyli do Euronestu - forum parlamentarnego członków UE z Europy wschodniej oraz powtórzą swoje obawy dotyczące bezpieczeństwa elektrowni atomowej w Ostrowcu.

W związku z uwolnieniem więźniów politycznych w ubiegłym roku, rolę prezydenta Łukaszenki, jako gospodarza rozmów pokojowych między Ukrainą i Rosją oraz zniesieniem prawie wszystkich sankcji UE nałożonych na Białoruś, w lutym 2016 roku, posłowie ocenią relacje UE-Białoruś oraz szanse Białorusi na dołączenie do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest.

Posłowie najprawdopodobniej ponownie poruszą kwestie bezpieczeństwa elektrowni atomowej w Ostrowcu, budowanej na Białorusi przez rosyjskie przedsiębiorstwo państwowe Rosatom. Elektrownia znajduje się blisko granicy z UE, 45 kilometrów od stolicy Litwy Wilna, według planu zacznie pracować w tym roku, a pełną operacyjność osiągnąć ma w 2018 roku.

Rezolucja na temat Białorusi zostanie poddana pod głosowanie podczas sesji plenarnej w listopadzie.

*Debata: wtorek, 25 października*

*Głosowanie: sesja plenarna w listopadzie*

*Procedura: Oświadczenie Wysokiej Przedstawiciel Unii ds. Zagranicznych i Bezpieczeństwa, z rezolucją*

*#Belarus*

### Więcej informacji

- [Euronest, zgromadzenie parlamentarne](#)
- [Biuro analiz PE: nota o bezpieczeństwie instalacji nuklearnych na Białorusi \(czerwiec 2016\)](#)
- [Biuro analiz PE nota na temat Białorusi \(March 2016\)](#)